



# CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos, nr. 6, sector 3, București, România, CIF 20329980, CP 030084  
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 / +4 021 8900745 [www.cnsc.ro](http://www.cnsc.ro)

**În conformitate cu prevederile art. 266 alin. 2 din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea**

## DECIZIE

**Nr. ... / ... ..**

**Data: ...**

Prin contestația nr. ... înregistrată la CNSC sub nr. ... formulată de ... cu sediul în ... județul ... înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ... având CUI ..., reprezentată legal prin ... - Director general, împotriva documentației de atribuire, elaborată de către COMUNA ... (CONSILIUL LOCAL), cu sediul în comuna ..., județul ... în cadrul procedurii de cerere de oferte, organizată în vederea atribuirii contractului de lucrări (proiectare și execuție) având ca obiect „Sistem canalizare și stație de epurare a apelor uzate menajere în comuna ..., județul ... cod CPV 45232400-6 *Lucrări de construcții de canalizare de ape reziduale* (Rev. 2), s-a solicitat corectarea cerinței privind propunerea tehnică prin precizarea clară a elementelor de conținut care trebuie îndeplinite și suspendarea procedurii de atribuire până la rezolvarea contestației de către CNSC.

Prin contestația nr. ... înregistrată la CNSC sub nr. ... formulată de ... cu sediul în comuna ... județul ... înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ... având CUI RO 14016279, reprezentată legal prin ... - ... împotriva documentației de atribuire, elaborată în cadrul aceleiași proceduri, s-a solicitat cu titlu prealabil, suspendarea procedurii de atribuire până la soluționarea fondului contestației și, în principal, obligarea autorității contractante la corelarea soluției tehnice cuprinse în studiul de fezabilitate cu soluția tehnică cuprinsă în planul de amplasare din secțiunea Clarificări, iar, în subsidiar, în situația în care s-ar considera că nu mai pot fi dispuse măsuri de remediere, anularea procedurii de atribuire.

Capătul de cerere privind suspendarea procedurii din contestația ... a fost admis prin decizia nr. 193S/109.....

Conform prevederilor art. 273 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, contestațiile care fac obiectele dosarelor nr. ... și nr. .../2013 au fost conexate, pentru a se pronunța o soluție unitară, deoarece acestea sunt formulate în cadrul aceleiași proceduri de atribuire.

În baza legii și a documentelor depuse de părți,  
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

### **DECIDE:**

În baza art. 278 alin. (2) și (4) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, pentru considerentele evocate în motivare, admite contestația formulată de ... în contradictoriu cu COMUNA ... (CONSILIUL LOCAL), și obligă autoritatea contractantă la clarificarea cuprinsului pct. IV.4.1 din fișa de date a achiziției, referitor la modul de prezentare a propunerii tehnice, conform celor din motivare, în termen de 10 zile de la data primirii prezentei. Modificările efectuate vor fi aduse la cunoștința operatorilor economici prin publicarea acestora în SEAP.

În baza art. 278 alin. (6) din OUG nr. 34/2006 dispune continuarea procedurii de atribuire, cu stabilirea unui nou termen pentru depunerea și deschiderea ofertelor.

În temeiul art. 278 alin. (7) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, ia act de renunțarea la contestația formulată de ... în contradictoriu cu COMUNA ... (CONSILIUL LOCAL).

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți în conformitate cu prevederile art. 280 alin. (1) și (3) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

### **MOTIVARE:**

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația ce face obiectul prezentei cauze, ... a solicitat cele precizate în partea introductivă a deciziei, criticând cerințele

din cadrul capitolului IV.4.1) referitoare la modul de prezentare a propunerii tehnice, susținând că exced naturii și valorii contractului.

În legătură cu acest aspect, contestatoarea arată că a solicitat clarificări prin adresa nr. 489/18.03.2013, față de care autoritatea contractantă a răspuns prin adresa nr. 1244/20.03.2013, în mod evaziv, incomplet și neclar.

Astfel, contestatoarea susține că cerința prezentării unui „memoriu general (precum și memoriu tehnic pe specialități) care conține un comentariu punct cu punct, pentru toate cerințele și specificațiile tehnice cuprinse în caietul de sarcini, prin care să se demonstreze corespondența propunerii tehnice cu cerințele respective și soluțiile stabilite prin SF, o descriere a soluțiilor concepute, a tehnologiei propuse cu detalierea din punct de vedere descriptiv și tehnic a acestora în concordanță cu utilajele și echipamentele propuse prin fișele de specificații tehnice și a memoriilor de specialități pentru obiectivul oferit: *Sistem canalizare și stație de epurare a apelor uzate menajere în comuna ..., județul ...* face parte integrantă din viitorul proiect tehnic de execuție, cu atât mai mult cu cât obiectul prezentei proceduri este de „proiectare și execuție”, motiv pentru care solicită corectarea acestei cerințe, într-un mod clar și fără posibilitatea interpretării.

De asemenea, contestatoarea arată că, în conținutul capitolului de execuție, din cadrul propunerii tehnice, este solicitată „planificare preliminară și planificare detaliată cu alocare de resurse umane pe categorii de lucrări în care se vor prezenta persoanele care vor fi implicate direct și indirect în proiect coroborat cu interacțiunea dintre echipe, explicarea punctelor cheie”. Având în vedere faptul că o astfel de planificare diferă de la un candidat la altul, reprezentând un drept de organizare al acestuia, contestatoarea solicită eliminarea acestei cerințe, întrucât o consideră irelevantă în evaluarea ofertelor.

În aceste condiții, autoarea contestației consideră că modul ambiguu de prezentare a propunerii tehnice conduce la încălcarea prevederilor art. 2 din OUG nr. 34/2006, respectiv promovarea concurenței între operatorii economici, garantarea tratamentului egal și nediscriminarea operatorilor economici și asigurarea utilizării eficiente a fondurilor publice, motiv pentru care invocă și prevederile art. 179 din același act normativ.

Pentru motivarea în drept a celor criticate, contestatoarea a invocat prevederile din OUG nr. 34/2006 și ale HG nr. 925/2006, iar în susținere a prezentat, în copie, un set de documente.

În vederea soluționării contestației depusă de ... prin adresa nr. 5312/... Consiliul a solicitat autorității contractante în temeiul art. 274 și 274<sup>1</sup> din OUG nr. 34/2006, transmiterea copiei dosarului

achiziției publice, precum și punctul de vedere cu privire la contestație, inclusiv dovada comunicării lui contestatoarei. Totodată, în cuprinsul aceleiași adrese s-a solicitat transmiterea punctului de vedere cu privire la suspendarea procedurii.

Prin cea de-a doua contestație formulată în cadrul procedurii, ... critică răspunsul autorității contractante, publicat în secțiunea Clarificări, fiind prezentată o altă tehnologie complet diferită față de soluția tehnologică cuprinsă în studiul de fezabilitate pentru stația de epurare a apelor uzate menajere.

Prin adresa nr. 83/... înregistrată la CNSC sub nr. 9376/... ... a informat că renunță la contestația nr. ... înregistrată la CNSC sub nr. ...

Prin adresa nr. 1456/02.04.2013, înregistrată la CNSC sub nr. 10535/03.04.2013, autoritatea contractantă a transmis documentele ce i s-au solicitat, inclusiv punctul de vedere cu privire la contestația ... solicitând respingerea acesteia ca nefondată și, pe cale de consecință, continuarea procedurii și finalizarea acesteia prin încheierea contractului de achiziție publică.

În acest sens, autoritatea contractantă a arătat că, pe parcursul derulării procedurii, ulterior depunerii unor cereri de clarificare, a dat curs acestora transmițând răspunsurile atât prin fax, cât și în SEAP, ele regăsindu-se sub titulatura "Clarificări", în temeiul art. 78 alin. (2) și (3) din OUG nr. 34/2006.

Totodată, autoritatea contractantă a arătat că autoarea contestației a făcut apel la o cerere de clarificare, la care a răspuns prin adresa nr. 1244 în data de 20.03.2013, document anexat și în SEAP.

Această clarificare se referă la prevederile cap.IV.4 "Prezentarea ofertei", respectiv IV.4.1 "Modul de prezentare a propunerii tehnice", din fișa de date a achiziției, contestatoarea solicitând „modul/modalitatea, precum și *criteriile prin care comisia de evaluare va compara în cadrul procedurii de atribuire două sau mai multe oferte tehnice pe partea de proiectare, ținând cont de ambiguitatea solicitărilor de mai sus (memorii, grafice, interconexiunea personalului etc)*".

Raportat la acest aspect, autoritatea contractantă a susținut că din punctul său de vedere în fișa de date au fost specificate detaliat punctele care trebuie atinse prin propunerea tehnică, acestea neprezentând ambiguități, fiind clar menționate, iar în ceea ce privește modul de evaluare, acesta este un atribut specific comisiei și nu poate face obiectul unei solicitări de clarificare.

Analizând susținerile contestatoarelor și ale autorității contractante, prin prisma documentelor depuse de acestea la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarele:

În vederea atribuirii contractului de lucrări (proiectare și execuție) având ca obiect „Sistem canalizare și stație de epurare a apelor uzate menajere în comuna ..., județul ... cod CPV 45232400-6 *Lucrări de construcții de canalizare de ape reziduale* (Rev. 2), COMUNA ... (CONSILIUL LOCAL), în calitate de autoritate contractantă, a inițiat procedura de cerere de oferte, prin publicarea în SEAP a invitației de participare nr. ... Din informațiile invitației de participare, Consiliul a reținut că valoarea estimată a contractului de lucrări ce urmează a se atribui este de 12.045.344 lei, fără TVA, termenul de depunere a ofertelor fiind stabilit inițial pentru ... iar ulterior, prin anunțul de tip erată nr. 33462/... a fost stabilit la 29.03.2013.

Nemulțumite de conținutul documentației de atribuire, inclusiv de clarificările publicate în SEAP la aceasta, ... și ... au formulat contestațiile în analiză, solicitând corectarea acesteia și suspendarea procedurii de atribuire.

În ceea ce privește critica formulată de ... împotriva răspunsului autorității contractante nr. 1244/20.03.2012, la solicitarea sa de clarificare nr. 489/18.03.2013, apreciat evaziv, incomplet și neclar, Consiliul constată temeinicia acesteia.

S-a avut în vedere în acest sens întrebarea adresată de contestatoare în referire la modalitatea de întocmire a propunerii tehnice, în condițiile celor impuse la pct. IV.4.1 „Modul de prezentare a propunerii tehnice”: «Proiectant: Ofertantul are obligația de a face dovada conformității propunerii tehnice cu cerințele prevăzute în caietul de sarcini, studiul de fezabilitate și normele române în vigoare prin prezentarea unui memoriu general (precum și memorii tehnice pe specialități) care conține un comentariu punct cu punct, pentru toate cerințele și specificațiile tehnice cuprinse în caietul de sarcini, prin care să se demonstreze corespondența propunerii tehnice cu cerințele respective, și soluțiile stabilite prin SF, o descriere a soluțiilor concepute, a tehnologiei propuse cu detalierea d.p.d.v. descriptiv și tehnic a acesteia în concordanță cu utilajele și echipamentele propuse prin fișele de specificații tehnice și a memoriilor pe specialități pentru obiectivul oferat: *SISTEM CANALIZARE SI STATIE DE EPURARE A APELOR UZATE MENAJERE IN COMUNA ... JUDETUL ...* În propunerea tehnică ofertantul va prezenta cel puțin următoarele informații: descrierea succesivă a execuției lucrărilor oferate și tehnologiile aplicate, lista cu echipamentele, utilajele și personalul folosite pentru fiecare proces tehnologic de realizare a lucrărilor, program de execuție de detaliu, descrierea organizării de șantier (birouri, magazine, depozite, capacități de manipulare etc.) și asigurarea utilitatilor. Se va prezenta de asemenea personalul alocat pentru fiecare activitate de prestări servicii solicitată, modalitatea de lucru, precum și standardele și normativele ce vor fi utilizate pentru elaborarea documentațiilor. Oferta va fi întocmită conform unui model propriu al ofertantului, însoțit de un grafic de

organizare in timp a lucrarilor de proiectare detaliat pe activitati si persoane responsabile (sef proiect, proiectantii de specialitate, verificatori atestati etc.). Graficul de organizare in timp a lucrarilor de proiectare in care se vor prezenta persoanele care vor fi implicate direct si indirect in proiect coroborat cu interactiunea dintre entitati, precum si intocmirea unei matrici de alocare a responsabilitatilor cu explicarea punctelor cheie pana la indeplinirea in totalitate a proiectului. Personalul nominalizat in grafic daca sunt altii decat cei prezentati la cap. *Informatii privind capacitatea profesionala* vor prezenta CV-uri datate si semnate in original, copii dupa diplomele care atesta competentele profesionale invocate, copii dupa atestate profesionale, declaratie pe propria raspundere cu privire la corectitudinea datelor declarate in CV, precum si declaratie de disponibilitate. Daca propunerea tehnica nu satisface cerintele caietului de sarcini/Studiilor de fezabilitate, oferta va fi considerata neconforma. Executantul lucrarilor: Descrierea lucrarilor care vor fi executate, descrierea tehnologiei folosite in cadrul procesului de lucru si echipamentele utilizate pentru realizarea acestora, utilajele/echipamentele inglobate in lucrare, in concordanta cu prevederile caietului de sarcini/Studiilor de fezabilitate si ale Propunerii tehnice pentru proiectare; Graficul de derulare a lucrarii pe faze de executie-formular F6, drum critic, corelat cu graficul de realizare a serviciilor de proiectare; Planificare preliminara si planificare detaliata cu alocare de resurse umane pe categorii de lucrari in care se vor prezenta persoanele care vor fi implicate direct si indirect in proiect coroborat cu interactiunea dintre echipe, explicarea punctelor cheie; Personalul nominalizat in grafic daca sunt altii decat cei prezentati la cap. *Informatii privind capacitatea profesionala* vor prezenta CV-uri datate si semnate in original, copii dupa diplomele care atesta competentele profesionale invocate, copii dupa atestate profesionale, declaratie pe propria raspundere cu privire la corectitudinea datelor declarate in CV, precum si declaratie de disponibilitate. Planul calitatii lucrarii cu PCCVI-ul aferent. Graficul sustinerii financiare al proiectului coroborat cu cel de executie; Formularul nr. 10 (declaratie privind protectia mediului si protectia muncii) completat. Propunerea de contract insusita de catre ofertant Fise de specificatii tehnice pentru utilaje insotite de documente de la producatori/furnizori cu semnatura si stampila, care sa ateste indeplinirea specificatiilor ofertate conform cerintelor din caietul de sarcini-Formulare F5 si Propunerii tehnice pentru partea de proiectare; Declaratie privind furnizorii materialelor principale care trebuie puse in opera. In cazul in care operatorul nu este producator, pentru agregate de balastiera si cariera, betoane se vor prezenta contracte/precontracte de furnizare. Oferte de pret de la furnizori/producatori pentru principalele materiale si echipamente incluse in lucrare. Se vor furniza orice alte informatii considerate semnificative pentru evaluarea corespunzatoare a propunerii tehnice si aplicarea criteriilor de punctaj. Daca propunerea tehnica nu satisface cerintele caietului de sarcini/Studiilor de fezabilitate si ale Propunerii tehnice pentru proiectare oferta va fi considerata neconforma.”

- fata de aspectul prezentat mai sus, va rugam sa ne comunicati in clar, pentru a evita efectul conditiei impuse de dumneavoastra ***Daca propunerea tehnica nu satisface cerintele caietului de sarcini/studiilor de fezabilitate, oferta va fi considerata neconforma***", ***modul/modalitatea***, precum si criteriile prin care comisia de evaluare va compara in cadrul procedurii de atribuire doua sau mai multe oferte tehnice pe partea de proiectare, tinand seama de ambiguitatea solicitarilor de mai sus (memorii, grafice, interconexiunea personalului etc). Facem precizarea ca studiul de fezabilitate si caietul de sarcini, parte integranta a documentatiei de atribuire, prezinta informatii intr-un mod succint, detalierea acestora urmand a fi efectuate prin intocmirea viitorului proiect tehnic; mai mult decat atat, conform prevederilor art. 34 alin. (3) din HG 925 /2006 cu modificarile si completarile ulterioare ***Propunerea tehnica trebuie sa corespunda cerintelor minime prevazute in caietul de sarcini***;

- pentru partea tehnica de proiectare dumneavoastra, ca autoritate contractanta, solicitati prezentarea „unui memoriu general” (precum si memorii tehnice pe specialitati) care contine un comentariu punct cu punct pentru toate cerintele si specificatiile tehnice cuprinse in caietul de sarcini, prin care sa se demonstreze corespondenta propunerii tehnice cu cerintele respective, si solutiile stabilite prin SF, o descriere a solutiilor concepute, a tehnologiei propuse cu detalierea d.p.d.v. descriptiv si tehnic a acestora in concordanta cu utilajele si echipamentele propuse prin fisele de specificatii tehnice si a memoriilor pe specialitati pentru obiectivul ofertat: ***SISTEM DE CANALIZARE SI STATIE DE EPURARE A APELOR UZATE SI MENAJERE IN COMUNA ... JUDETUL ...*** - avand in vedere faptul ca aceste cerinte sunt parte integranta a viitorului proiect tehnic si ca obiectul prezentei proceduri este de proiectare (cod CPV fisa de date 7132200-1 Servicii de proiectare tehnica pentru constructia de lucrari publice (Rev.2)) si executie, va rugam sa ne justificati, coroborate cu prevederile legale in vigoare, aceasta solicitare».

Pentru cele solicitate, autoritatea contractantă a publicat în SEAP, la data de 20.03.2013, următorul răspuns: „Solicitarea se referă la Propunerea tehnică și nu la Proiectul tehnic”.

Determinând că în cauză autoarea contestației este interesată de modul în care trebuie prezentată propunerea tehnică, astfel încât oferta sa să fie declarată conformă, Consiliul consideră că răspunsul autorității contractane nu a respectat condițiile impuse de art. 78 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, fiind evaziv, incomplet și neclar, astfel cum a susținut contestatoarea.

Potrivit prevederilor evocate, ***Autoritatea contractantă are obligația de a răspunde, în mod clar, complet și fără ambiguități, cât mai repede posibil, la orice clarificare solicitată, într-o perioadă care nu trebuie să depășească, de regulă, 3 zile lucrătoare de la primirea unei astfel de solicitări din partea operatorului economic.***

Având în vedere numărul foarte mare de cerințe impuse operatorilor economici pentru întocmirea propunerii tehnice,

precum și faptul că solicitarea de clarificare a contestatoarei a fost determinată de modalitatea de impunere a acestora, considerată ambiguă, astfel cum rezultă din cele mai sus redată, Consiliul consideră că autoritatea contractantă trebuia să formuleze un răspuns clar și complet.

Este de reținut în acest sens că, după cum a precizat și contestatoarea, în cadrul propunerii tehnice, autoritatea contractantă a impus operatorilor economici prezentarea de documente care ar trebui întocmite în cadrul proiectului tehnic, și nu la momentul prezentării ofertei, în cauză urmând a fi atribuit un contract de proiectare și execuție.

Este cazul memoriului general, precum și memoriilor tehnice pe specialități cu comentariu punct cu punct, pentru toate cerințele și specificațiile tehnice cuprinse în caietul de sarcini, prin care să se demonstreze corespondența propunerii tehnice cu cerințele respective și soluțiile stabilite prin SF, o descriere a soluțiilor concepute, a tehnologiei propuse cu detalierea din punct de vedere descriptiv și tehnic a acestora în concordanță cu utilajele și echipamentele propuse prin fișele de specificații tehnice și a memoriilor de specialități pentru obiectivul oferat: *Sistem canalizare și stație de epurare a apelor uzate menajere în comuna ..., județul ...* documente ce nu pot fi întocmite în formă detaliată, la momentul depunerii ofertei, ci doar ulterior, în faza de elaborare a proiectului tehnic.

Cu toate acestea, în formă succintă, ofertanții au obligația prezentării documentelor amintite, împreună cu un minim de documentație (parte scrisă și desenată), care să le permită prezentarea unei propuneri financiare realiste, dar și autorității contractante verificarea în perioada de evaluare a ofertelor.

Prin raportare la prevederile art. 3 lit. Ț) din OUG nr. 34/2006, propunerea tehnică fiind definită *ca parte a ofertei elaborată pe baza cerințelor din caietul de sarcini*, autoritatea contractantă nu poate solicita prezentarea memoriilor respective la momentul depunerii ofertei, acestea depășind cadrul propunerii tehnice astfel cum aceasta a fost definită.

Susținerea contestatoarei cu privire la pretinsa lipsă de relevanță a cerinței impuse pentru partea de execuție din cadrul propunerii tehnice, respectiv „planificarea preliminară și planificarea detaliată cu alocare de resurse umane pe categorii de lucrări în care se vor prezenta persoanele care vor fi implicate direct și indirect în proiect coroborat cu interacțiunea dintre echipe, explicarea punctelor cheie”, este considerată de Consiliu nefondată.

În condițiile în care, pentru procedura în cauză criteriul de atribuire este oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere



economic, iar termenul de execuție a lucrărilor este unul dintre factorii de evaluare a ofertelor, Consiliul consideră că o astfel de planificare este relevantă în aprecierea realității duratei oferite.

Tocmai pentru că diferă de la un ofertant la altul, astfel cum susține contestatoarea, autoritatea contractantă are nevoie de informații pentru a putea aprecia, la momentul evaluării ofertelor, asupra termenului de execuție oferit.

Fiind admis că răspunsul la solicitarea de clarificare analizată nu respectă prevederile art. 78 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, iar unele dintre cerințele impuse pentru propunerea tehnică exced cadrului admis de art. 3 lit. Ț) din același act normativ (precum în cazul memoriului general și a celor pe specialități solicitate proiectantului), Consiliul consideră că se impune ca autoritatea contractantă să clarifice aceste aspecte.

Față de cele constatate, în baza art. 278 alin. (2) și (4) din OUG nr. 34/2006 Consiliul admite contestația formulată de ... în contradictoriu cu COMUNA ... (CONSILIUL LOCAL), și obligă autoritatea contractantă la clarificarea cuprinsului pct. IV.4.1 din fișa de date a achiziției, referitor la modul de prezentare a propunerii tehnice, conform celor din motivare, în termen de 10 zile de la data primirii prezentei. Modificările efectuate vor fi aduse la cunoștința operatorilor economici prin publicarea acestora în SEAP.

Referitor la contestația formulată de ... în condițiile în care, prin adresa nr. 83/... înregistrată la CNSC sub nr. 9376/... aceasta a precizat că renunță la contestația nr. ... înregistrată la CNSC sub nr. ... cu aplicarea prevederilor art. 278 alin. (7) din OUG nr. 34/2006, Consiliul ia act de renunțarea la contestație.

**PREȘEDINTE COMPLET**

...

**MEMBRU COMPLET,**

...

...

**MEMBRU COMPLET,**

...